

# Amnistía Internacional

## Comunicado de prensa

Índice AI: ASA 41/010/2006 (Público)  
Servicio de Noticias 271/06  
<http://web.amnesty.org/library/Index/ESLASA410102006>

**Fecha de embargo: 08:00 horas GMT del 22 de octubre de 2006**

### **Vietnam: La represión de Internet crea un clima de temor**

Un nuevo informe publicado hoy, 22 de octubre de 2006, por Amnistía Internacional revela la existencia de un clima de temor en Vietnam, donde los ciudadanos tienen miedo de transmitir información por Internet y los dueños de los cibercafés se ven obligados a proporcionar a las autoridades información sobre sus clientes. Se hostiga, detiene y encarcela a las personas por expresar sus ideas políticas pacíficas en Internet, y el temor a los procesamientos está generando una autocensura generalizada.

No obstante, el informe revela también que existe una creciente red de activistas que desafían el control del gobierno y se sirven de Internet para hablar de derechos humanos, así como un movimiento en ciernes que propugna la democracia y que está creciendo en Internet.

El informe se publica una semana antes de la celebración de una reunión de la ONU sobre el futuro de Internet, el Foro de Gobernanza de Internet de Atenas, en el que gobiernos, empresas y ONG hablarán de la libertad de expresión en la red y de otras cuestiones. Una delegación de Amnistía Internacional entregará una petición firmada por más de 42.000 personas participantes en *irrepressible.info*, campaña emprendida por la organización para pedir el fin de la represión en Internet.

“En Vietnam, una persona puede ir a parar a la cárcel simplemente por apretar el botón del ratón –ha manifestado Amnistía Internacional–. Las autoridades han creado un clima de temor, con informantes en Internet que siguen la pista a los usuarios de la red. Quienes defienden la libertad de expresión públicamente, sufren hostigamiento y persecución.”

“Sin embargo, un creciente número de valientes activistas desafían la represión en Internet y utilizan la red para luchar por los derechos humanos. Además, la naturaleza global de Internet permite que personas de todo el mundo ayuden a pedir el fin de tal represión en Vietnam y apoyen nuestra campaña por la libertad de los ciberdisidentes vietnamitas encarcelados.”

“Las autoridades vietnamitas deben poner fin a su intento de reprimir la libertad de expresión en Internet y excarcelar a los usuarios de la red reclusos injustamente.”

Amnistía Internacional pide que se visite el sitio <http://irrepressible.info>, a través del cual se puede prestar apoyo a su campaña contra la represión en Internet y enviar mensajes de correo electrónico a las autoridades vietnamitas para pedir la excarcelación de las personas presas por expresar sus convicciones políticas pacíficas.

En el informe de la organización se explica cómo las autoridades han ido ejerciendo un control cada vez más estricto de Internet en los últimos años. A los proveedores de servicios de Internet se les pide que

proporcionen información sobre los usuarios, los propietarios de los cibercafés tienen que vigilar a sus clientes e informar sobre ellos, y los usuarios mismos de la red deben informar de los sitios que se oponen al Estado. La legislación prohíbe a los usuarios de Internet difundir información que cause “daño a la seguridad nacional o el orden social”.

Según el informe de Amnistía Internacional, también van en aumento el bloqueo de sitios web y la limitación del acceso a ellos por medio de filtros. Y aunque las autoridades vietnamitas afirman que el objeto de los filtros es proteger a los usuarios de la pornografía, un informe reciente de OpenNet Initiative ha revelado que se filtra muy poco material de este tipo y que son, en cambio, los sitios que remiten a disidentes famosos o que mencionan la democracia y los derechos humanos los que se bloquean. .

En el informe de Amnistía Internacional se pone de relieve el caso de Nguyen Vu Binh, periodista de 37 años que fue detenido en septiembre de 2002 por pasar información a través de Internet a grupos vietnamitas en el extranjero. En su juicio, celebrado en diciembre de 2003, fue acusado de “espionaje” en aplicación del artículo 80 del Código Penal y condenado a siete años de cárcel, más tres de arresto domiciliario una vez excarcelado. Actualmente se encuentra recluido en el campo penitenciario de Ba Sao, provincia de Nam Ha, en el norte de Vietnam.

También se habla en el informe de Truong Quoc Huy, de 25 años. Detenido por primera vez en octubre de 2005, junto con otros dos jóvenes, por chatear en un sitio web sobre democracia y derechos humanos, pasó nueve meses recluido en régimen de incomunicación. El 18 de agosto de 2006 lo detuvieron otra vez en un cibercafé de Ciudad Ho Chi Minh donde se había conectado a un chat. Aún no se conoce su paradero, ni se sabe tampoco si se ha presentado algún cargo contra él.

Amnistía Internacional cree que estos dos hombres son presos de conciencia y pide que se les incluya entre las personas que, según han anunciado las autoridades, van a ser excarceladas a finales de octubre.

En el caso de Cong Thanh Do, ciudadano estadounidense detenido en agosto y puesto en libertad el 21 de septiembre de 2006, las autoridades vietnamitas afirmaron que planeaba un atentado terrorista contra el consulado de Estados Unidos. Sin embargo, según informes, el embajador estadounidense dijo que su país no tenía ningún indicio de ello, por lo que esperaba que lo dejaran en libertad. Cong Thanh Do pertenecía al Partido Demócrata Popular, que propugna un cambio político y el respeto de los derechos humanos, y había publicado en Internet numerosos artículos sobre los derechos humanos en Vietnam. Amnistía Internacional cree que su detención no tenía más objeto que castigarlo por expresar sus ideas políticas.

El informe es parte del trabajo de Amnistía Internacional sobre la represión en Internet y se enmarca en su campaña *irrepressible.info*, emprendida en mayo de 2006 con objeto de poner de relieve el aumento de la censura en Internet, así casos particulares de presos de conciencia encarcelados por la expresión pacífica de sus ideas en la red. La campaña permite a los usuarios luchar contra la represión en Internet con acciones como enviar mensajes de correo electrónico a gobiernos, apoyar la petición en línea de Amnistía Internacional y difundir la campaña publicando fragmentos de material censurado que se pueden recoger en la base de datos en línea de la organización.

Encontrarán el informe completo *Viet Nam: A tightening net - web-based repression and censorship*, en <http://web.amnesty.org/library/index/engasa410082006>

Documento público

\*\*\*\*\*

**Si desean más información pónganse en contacto con la oficina de prensa de Amnistía Internacional en Londres, llamando al número + 44 20 7413 5566, o visiten <http://news.amnesty.org>. Para los documentos y comunicados de prensa traducidos al español consulten <http://web.amnesty.org/library/eslindex>.**